

PRILOG 5. – POSEBNA PRAVILA

1. MAKSIMALNI IZNOS BESPOVRATNIH SREDSTAVA (–ČLANAK 5.2.)

1.1. POVEĆANJE IZNOSA BESPOVRATNIH SREDSTAVA ZBOG PRERASPODJELE SREDSTAVA

U okviru preraspodjele sredstava za mobilnost u visokom obrazovanju ili u slučaju da nacionalnoj agenciji postanu dostupna dodatna sredstva za (pre)raspodjelu korisnicima, ukupni maksimalni iznos bespovratnih sredstava naveden u članku 5.2. može se povećati izmjenom Ugovora u skladu s člankom 39. pod sljedećim uvjetima:

- a) korisniku nije dodijeljen ukupan traženi iznos bespovratnih sredstava u glavnom krugu odabira zbog velike potražnje i ograničenog proračuna po regiji,
- b) mobilnosti s regijom za koju se traži dodatno financiranje već su zatražene u zahtjevu i prošle su ocjenu kvalitete,
- c) na temelju informacija navedenih u periodičnom izvješću/izvješću o napretku i podataka unesenih u alat za izvješćivanje i upravljanje programom Erasmus+, provedba izvorno odobrenih aktivnosti mobilnosti u skladu je sa Ugovorom o bespovratnim sredstvima.

Konačni dodijeljeni iznos bespovratnih sredstava ne smije prekoračiti ukupni iznos bespovratnih sredstava koji je podnositelj zahtjeva zatražio u izvornom zahtjevu za dodjelu bespovratnih sredstava.

1.2. SMANJENJE IZNOSA BESPOVRATNIH SREDSTAVA ZBOG MALOG BROJA PROVEDENIH AKTIVNOSTI MOBILNOSTI

Ako je u periodičnom izvješću ili izvješću o napretku naveden vrlo nizak broj aktivnosti mobilnosti, što ukazuje na to da korisnik neće u potpunosti iskoristiti dodijeljena bespovratna sredstva, ukupni maksimalni iznos bespovratnih sredstava naveden u članku 5.2. može se smanjiti izmjenom Ugovora u skladu s člankom 39.

1.3. POVEĆANJE IZNOSA BESPOVRATNIH SREDSTAVA ZA POTPORU ZA UKLJUČIVANJE I IZVANREDNE TROŠKOVE

Budući da se troškovi potpore za uključivanje i izvanredni troškovi ne mogu uključiti u početni proračun u fazi prijave zbog njihove *ad hoc* naravi, korisnik može zatražiti dodatnu potporu u obliku bespovratnih sredstava putem zahtjeva za izmjenom Ugovora nakon što budu odabrane osobe s manje mogućnosti. Takvu potporu za uključivanje nacionalna agencija može pružiti osobama s manje mogućnosti i njihovoj organizaciji ili u slučaju izvanrednih troškova kako je navedeno u prilogima 2. i 3.

2. FLEKSIBILNOST PRORAČUNA (– ČLANAK 5.5.)

Prijenosi proračunskih sredstava *među regijama* nisu dopušteni.

Nije dopušteno dodavati zemlje koje nisu navedene u Prilogu 1.

U pogledu članka 5.5. izmjena Ugovora je potrebna ako bilo koji prijenos proračunskih sredstava između proračunskih kategorija *Pojedinačna potpora i potpora za putovanje za odlaznu mobilnost* i *Pojedinačna potpora i potpora za putovanje za dolaznu mobilnost* premašuje 40 % ukupnog proračuna projekta dodijeljenog u Prilogu 1.

U pogledu članka 5.5. izmjena Ugovora je potrebna ako prijenosi proračunskih sredstava iz proračunske kategorije *Organizacijska potpora* premašuju 50 % ukupnih sredstava u toj kategoriji. Nije dopušten prijenos sredstava iz bilo koje proračunske kategorije u kategoriju *Organizacijska potpora*.

Nije dopušten prijenos sredstava iz proračunske kategorije *Dodatak za studente i osobe koje su nedavno diplomirale s manje mogućnosti* u bilo koju drugu proračunsku kategoriju bez izmjene Ugovora.

3. PRIMATELJI FINACIJSKE POTPORE TREĆIM STRANAMA (–ČLANAK 9.4.)

Ako je tijekom provedbe projekta korisnik dužan dodijeliti potporu sudionicima, korisnik je dužan osigurati istu u skladu s uvjetima utvrđenima u prilogima 1., 2. i 3.

Korisnik je dužan upravljati proračunom za mobilnost između država članica EU-a ili trećih zemalja pridruženih programu i trećih zemalja koje nisu pridružene programu, uključujući sve povezane troškove povezane s dolaznom i odlaznom mobilnošću studenata i osoblja.

Korisnik je dužan:

- a) platiti pojedinačnu potporu i potporu za putovanje, ako su ti troškovi prihvatljivi u skladu s Prilogom 2. u cijelosti sudionicima projektnih aktivnosti primjenjujući stope za jedinične doprinose kako je navedeno u Prilogu 3., ili
- b) pružiti potporu za iste prethodno navedene proračunske kategorije sudionicima projektnih aktivnosti u obliku pružanja potrebnih roba i usluga. U takvim slučajevima korisnik je dužan osigurati da su roba i usluge u skladu s potrebnim standardima kvalitete i sigurnosti.

Korisnik može kombinirati dvije opcije iz prethodnog stavka ako se njima jamči pravedno i jednako postupanje prema svim sudionicima. U tom slučaju uvjete primjenjive na svaku opciju treba primijeniti na proračunske kategorije na koje se primjenjuje odgovarajuća opcija.

4. POTPORA ZA UKLJUČIVANJE ZA OSOBE S MANJE MOGUĆNOSTI

Za osobe s manje mogućnosti korisnik će osigurati, ako je to moguće, da se potpora za uključivanje ili dodatak za osobe s manje mogućnosti pretfinancira kako bi se olakšalo sudjelovanje u aktivnostima.

5. ZAŠTITA PODATAKA (– ČLANAK 15.)

5.1. IZVJEŠĆIVANJE O USKLAĐENOSTI S OBVEZAMA ZAŠTITE PODATAKA

Korisnik u završnom izvješću izvješćuje o mjerama koje je uspostavio kako bi njegovi postupci obrade podataka bili usklađeni s Uredbom 2018/1725, u skladu s obvezama utvrđenima u članku 15., barem u vezi sa sljedećim: sigurnosti obrade, povjerljivosti obrade, pomoći voditelju obrade podataka, zadržavanju podataka, doprinosu revizijama, uključujući inspekcije,

uspostavljanje evidencije osobnih podataka za sve kategorije obrade koja se provodi u ime voditelja obrade.

5.2. OBAVJEŠĆIVANJE SUDIONIKA O OBRADI NJIHOVIH OSOBNIH PODATAKA

Korisnici su dužni, prije unosa osobnih podataka sudionika u elektroničke sustave za upravljanje mobilnostima programa Erasmus+, sudionicima dostaviti relevantnu obavijest o zaštiti osobnih podataka, koja se primjenjuje na obradu njihovih osobnih podataka.

6. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA – POSTOJEĆE ZNANJE I REZULTATI – PRAVA PRISTUPA I PRAVA KORIŠTENJA (–ČLANAK 16.)

6.1. POPIS POSTOJEĆEG ZNANJA

U slučaju postojanja prava industrijskog i intelektualnog vlasništva prije sklapanja Ugovora, uključujući prava trećih strana, korisnici su dužni sastaviti popis postojećih prava industrijskog i intelektualnog vlasništva, u kojem se navodi vlasnik prava.

Koordinator je prije početka aktivnosti dužan dostaviti taj popis tijelu koje dodjeljuje bespovratna sredstva.

6.2. OBRAZOVNI MATERIJALI

Ako korisnici izrade obrazovne materijale u okviru projekta, takvi materijali moraju se staviti na raspolaganje na internetu, besplatno i u okviru otvorenih licencija¹. Korisnici su dužni osigurati da je adresa internetskih stranica koja se koristi valjana i ažurirana. Ako se internetsko udomljavanje prekine, korisnici su dužni ukloniti internetske stranice iz sustava za registraciju organizacija kako bi se spriječilo da domenu preuzme druga strana i da bude preusmjerena na druge internetske stranice.

7. KOMUNIKACIJA, DISEMINACIJA I VIDLJIVOST (–ČLANAK 17.4.)

Korisnici su dužni u svim vrstama komunikacije i promidžbenim materijalima istaknuti da su potporu primili u okviru programa Erasmus+, uključujući na internetskim stranicama i društvenim medijima.

Smjernice o vizualnom identitetu za korisnika i ostale treće strane dostupne su na:

https://commission.europa.eu/funding-tenders/managing-your-project/communicating-and-raising-eu-visibility_hr

7.1. PLATFORMA PROGRAMA ERASMUS+ ZA REZULTATE PROJEKATA

Koordinator može objaviti rezultate projekata na platformi programa Erasmus+ (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects>).

¹ Otvorena licencija – način na koji vlasnik djela drugim osobama daje odobrenje za upotrebu resursa. Licencija je povezana sa svakim resursom. Postoje različite otvorene licencije u skladu s opsegom izdanih odobrenja ili određenih ograničenja, a korisnik može odabrati određenu licenciju koja će se primjenjivati na njegovo djelo. Otvorena licencija mora biti povezana sa svakim proizvedenim resursom. Otvorena licencija ne podrazumijeva prijenos autorskih prava ili prava intelektualnog vlasništva.

8. POSEBNA PRAVILA ZA PROVEDBU AKTIVNOSTI (-ČLANAK 18.)

8.1. EU-OVE MJERE OGRANIČAVANJA

Korisnici su dužni osigurati da bespovratna sredstva EU-a ne koriste pridruženim partnerima, podugovarateljima ili primateljima financijske potpore za treće strane koji podliježu mjerama ograničavanja donesenima u skladu s člankom 29. Ugovora o Europskoj uniji ili člankom 215. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

9. IZVJEŠĆIVANJE (-ČLANAK 21.)

9.1. ALAT ZA IZVJEŠĆIVANJE I UPRAVLJANJE PROGRAMA ERASMUS+

Koordinator je dužan koristiti internetski alat za izvješćivanje i upravljanje koji osigurava Europska komisija za bilježenje svih informacija povezanih s aktivnostima provedenima u okviru projekta (uključujući aktivnosti koje nisu izravno financirane bespovratnim sredstvima EU-a) te za ispunjavanje i podnošenje izvješća o napretku i periodičnih izvješća (ako je dostupno u alatu za izvješćivanje i upravljanje programa Erasmus+ i za slučajeve navedene u članku 21.2.) i završnog izvješća.

Korisnik je dužan najmanje jednom mjesečno tijekom trajanja projekta mobilnosti ažurirati i upisivati nove podatke o sudionicima i aktivnostima u alatu za izvješćivanje i upravljanje programa Erasmus+.

9.2. PERIODIČNA IZVJEŠĆA I IZVJEŠĆA O NAPRETKU

Periodična izvješća i izvješća o napretku sadržavaju tehnički dio.

Tehnički dio uključuje pregled provedbe aktivnosti. Korisnik je dužan taj dio sastaviti na temelju obrasca nacionalne agencije (ako postoji).

Potpisivanjem tehničkog izvješća korisnici potvrđuju da su dostavljene informacije potpune, pouzdane i istinite.

Za periodično izvješće uz tehnički dio korisnik je dužan dostaviti i financijsko izvješće.

9.3. ZAVRŠNO IZVJEŠĆE

Završno izvješće mora sadržavati sljedeće informacije:

1. jedinične doprinose potrošene za proračunske kategorije:
 - organizacijska potpora za mobilnost
 - pojedinačna potpora
 - potpora za putovanje
 - potpora za uključivanje za organizacije

2. stvarne troškove za proračunske kategorije:
 - izvanredni troškovi

- potpora za uključivanje za sudionike

9.4. PROCJENA ZAVRŠNOG IZVJEŠĆA

Završno izvješće bit će vrednovano u vezi s izvješćima sudionika upotrebom zajedničkog skupa kriterija kvalitete koji su usmjereni na sljedeće:

- a) opseg u kojem je projekt proveden u skladu sa Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava,
- b) opseg u kojem je projekt proveden u skladu sa zahtjevima kvalitete i sukladnosti utvrđenima u Erasmus povelji u visokom obrazovanju i primjenjivim međuinstitucijskim sporazumima,
- c) opseg u kojem su iznosi bespovratnih sredstava namijenjeni sudionicima u aktivnostima mobilnosti preneseni na njih u skladu s ugovornim odredbama utvrđenima u ugovoru između korisnika i sudionika na temelju predložaka iz Priloga 6. Ugovoru.

Završno izvješće bit će ocijenjeno na temelju ljestvice od najviše 100 bodova. Ako nacionalna agencija smatra da se projekt ne provodi u skladu s obvezom kvalitete koju je preuzeo korisnik, može dodatno, ili umjesto toga, tražiti od korisnika da u dogovorenom roku izradi i provede akcijski plan kako bi se osiguralo poštovanje primjenjivih zahtjeva. Ako korisnik pravodobno ne provede akcijski plan na zadovoljavajući način, nacionalna agencija može preporučiti Europskoj komisiji da povuče korisnikovu Erasmus povelju u visokom obrazovanju.

10. DOSPJELI IZNOS (–ČLANAK 22.3.)

Korisnik je dužan osigurati da su aktivnosti u okviru projekta za koji su dodijeljena bespovratna sredstva prihvatljive u skladu s pravilima utvrđenima u Vodiču kroz program Erasmus+ i ovim Ugovorom.

Nacionalna agencija će proglasiti neprihvatljivima sve aktivnosti koje nisu u skladu s pravilima iz Vodiča kroz program Erasmus+, kako je dopunjen pravilima iz ovog Ugovora.

Iznosi bespovratnih sredstava koji odgovaraju tim aktivnostima bit će vraćeni u cijelosti. Tim povratom bit će obuhvaćene sve proračunske kategorije za koje su dodijeljena bespovratna sredstva u vezi s aktivnošću koja je proglašena neprihvatljivom.

11. PROVJERE, PREGLEDI, REVIZIJE I ISTRAGE (–ČLANAK 25.)

Za potrebe članka 25. koordinator predmetnih korisnika dužan je nacionalnoj agenciji dostaviti fizičke preslike ili elektroničke kopije popratnih dokumenata navedenih u Prilogu 2., osim ako nacionalna agencija zatraži dostavljanje izvornika. Nacionalna agencija mora nakon analize vratiti sve izvorne popratne dokumente predmetnom korisniku. Ako korisnik nije zakonski ovlašten slati izvorne dokumente, umjesto toga šalju se preslike popratnih dokumenata.

Projekt može podlijegati daljnjim provjerama: administrativnim provjerama ili provjerama na licu mjesta i provjeri sustava. U tom kontekstu nacionalna agencija može od korisnika zatražiti da dostavi dodatne popratne dokumente ili dokaze osim onih iz Priloga 2. koji se obično traže za predmetnu vrstu provjere.

11.1. ADMINISTRATIVNE PROVJERE

Administrativna provjera dubinska je provjera popratnih dokumenata u prostorijama nacionalne agencije koja se može provoditi u trenutku ili nakon faze završnog izvješća. Na zahtjev nacionalne agencije korisnik je dužan dostaviti popratne dokumente za sve proračunske kategorije.

11.2. PROVJERE NA LICU MJESTA

Nacionalna agencija provodi provjere na licu mjesta u prostorijama korisnika ili u drugim prostorijama relevantnima za provedbu projekta. Tijekom provjera na licu mjesta korisnik je dužan nacionalnoj agenciji staviti na raspolaganje izvornu popratnu dokumentaciju za sve proračunske kategorije i omogućiti joj pristup evidenciji troškova projekta zavedenih u njihovim poslovnim knjigama.

Provjere na licu mjesta mogu biti sljedećih oblika:

- a) **provjera na licu mjesta tijekom provedbe projekta:** provodi se tijekom provedbe projekta kako bi nacionalna agencija mogla neposredno provjeriti postojanje i prihvatljivost svih projektnih aktivnosti i sudionika i kako bi se utvrdilo jesu li izvršene sve obveze preuzete na temelju međuinstitucijskih sporazuma;
- b) **provjera na licu mjesta nakon završetka projekta:** ta provjera provodi se nakon završetka projekta i obično nakon provjere završnog izvješća.

11.3. PROVJERA SUSTAVA

Provjera sustava provodi se kako bi se odredio sustav korisnika za podnošenje redovitih zahtjeva za bespovratna sredstva u kontekstu programa te kako bi se provjerilo ispunjavanje obveza preuzetih akreditacijom. Provjera sustava provodi se kako bi se utvrdilo poštuje li korisnik standarde provedbe koje se obvezao poštovati u okviru programa Erasmus+. Korisnik je dužan nacionalnoj agenciji svim dokumentarnim sredstvima omogućiti provjeru postojanja i prihvatljivosti svih projektnih aktivnosti i sudionika, uključujući videozapise i fotografije poduzetih aktivnosti, kako bi se isključilo dvostruko financiranje ili druge nepravilnosti.

12. SMANJENJE IZNOSA BESPOVRATNIH SREDSTAVA (– ČLANAK 28.)

Lošu, djelomičnu ili zakašnjelu provedbu projekta nacionalna agencija može utvrditi na temelju završnog izvješća koje je dostavio korisnik i izvješća sudionika u aktivnostima.

Nacionalna agencija može razmotriti informacije koje primi iz bilo kojeg drugog relevantnog izvora kao dokaz o tome da korisnik krši obveze iz Ugovora. Drugi izvori informacija mogu uključivati posjete radi praćenja, privremena izvješća, administrativne provjere ili provjere na licu mjesta koje provodi nacionalna agencija.

U skladu s postupkom bodovanja završnog izvješća iz članka 9.4. Priloga 5. nacionalna agencija smanjit će konačni iznos bespovratnih sredstava za organizacijsku potporu na sljedeći način:

- 10 % ako je završno izvješće ocijenjeno s najmanje 50 bodova i manje od 60 bodova
- 25 % ako je završno izvješće ocijenjeno s najmanje 40 bodova i manje od 50 bodova
- 50 % ako je završno izvješće ocijenjeno s najmanje 25 bodova i manje od 40 bodova

- 75 % ako je završno izvješće ocijenjeno s manje od 25 bodova.

13. KOMUNIKACIJA MEĐU STRANKAMA (–ČLANAK 36.)

Službene obavijesti u papirnatom obliku upućene tijelu koje dodjeljuje bespovratna sredstva moraju se slati na adresu nacionalne agencije navedenu u preambuli.

Službene obavijesti u papirnatom obliku upućene korisnicima moraju se slati na njihove službene adrese navedene u preambuli.

14. PRAĆENJE I EVALUACIJA AKREDITACIJA

Nacionalna agencija i Komisija pratit će provodi li korisnik ispravno Erasmus povelju u visokom obrazovanju i poštuje li obveze utvrđene u njihovim međuinstitucijskim sporazumima.

Ako se praćenjem otkriju nedostaci, korisnik je dužan uspostaviti i provesti akcijski plan u roku koji utvrđuje nacionalna agencija ili Komisija. Ako korisnik u određenom roku ne poduzme odgovarajuće korektivne mjere, nacionalna agencija može Komisiji predložiti da obustavi ili povuče Erasmus povelju u visokom obrazovanju u skladu s odredbama utvrđenima u Povelji.

15. MREŽNA JEZIČNA POTPORA (OLS)

Korisnik je dužan svim prihvatljivim sudionicima dodijeliti pristup mrežnoj jezičnoj potpori što prije nakon što budu odabrani za aktivnost mobilnosti.

Korisnik je dužan prihvatljivim sudionicima promicati aktivnu upotrebu procjena i tečajeva u okviru mrežne jezične potpore, u skladu s ciljem programa Erasmus+ koji se odnosi na višejezičnost.

Sudionici mogu za jezike koji su dostupni u alatu za mrežnu jezičnu potporu pohađati koliko god jezičnih tečajeva i jezičnih procjena žele.

Korisnik je dužan postupati u skladu sa smjernicama pružatelja usluge za upotrebu mrežne jezične potpore.

Korisnik je dužan pratiti upotrebu mrežne jezične potpore među sudionicima na temelju informacija koje nude alati za upravljanje i u završnom izvješću navesti broj iskorištenih pristupa jezičnoj procjeni i broj polaznika jezičnih tečajeva ako su ti statistički podaci dostupni.

16. ZAŠTITA I SIGURNOST SUDIONIKA

Korisnici su dužni imati uspostavljene djelotvorne postupke i mjere za pružanje zaštite i sigurnosti sudionicima u njihovu projektu.

Korisnik je dužan osigurati da se sudionicima uključenima u aktivnosti mobilnosti pruži odgovarajuće osiguranje.

Korisnik je dužan sa sudionicima potpisati ugovore o dodjeli bespovratnih sredstava, u kojima se navode pojedinosti o aktivnostima (datum početka i datum završetka), financijskoj potpori, načinima plaćanja i osiguranju.